

## 60 - Dio ti sarvi, o Regina

Testo e melodia registrati a Filadelfia (CZ) nel febbraio 1980 dalla viva voce di un gruppo di donne. Questa è una delle tante versioni dialettizzate del canto originale composto da S. Alfonso de Liguori in lingua italiana.

Moderato



Dio ti sar- vi, o Re- gi- na, si-ti  
Matri-u-ni- ver- sa- li: cu vui fa- vor si  
sa- li in pa- ra- di- so.

1.  
Dio ti sarvi, o Regina,  
siti Matri universali,  
cu vui favor si sali  
in paradiso.

2.  
Voi siti gioia e risu  
de tutti li scunsulati,  
de tutti li tribulati  
unica speme.

3.  
A voi sospiro e gemo  
i nostri afflitti cuori,  
lu mari di dolore  
e d'amarezza.

4.  
Maria, Madre dolcezza,  
i vostri occhi pietosi  
materni ed amorosi  
a noi volgete.

5.  
A noi miseri accogliete  
sotto il vostro velo,  
lu vostro Figlio 'ncielo  
a noi mostrate.

6.  
Gradite ed ascoltati,  
o Vergini Maria,  
dolcissima o pia,  
gli affetti nostri.

7.  
Contra li nemici nostri  
dona la tua vittoria,  
e poi la 'terna gloria  
in paradiso.

Questa è una delle tante versioni raccolte: l'originale di questo canto è di S. Alfonso de Liguori, e costituisce la traduzione volgare della "Salve Regina".